



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 14 juni 2012 (18.6)
(OR. en)**

11411/12

**Interinstitutionellt ärende:
2012/0156 (NLE)**

**EEE 77
ESPACE 29
RECH 287**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	14 juni 2012
Komm. dok. nr:	COM(2012) 295 final
Ärende:	Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén om en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2012) 295 final



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 14.6.2012
COM(2012) 295 final

2012/0156 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
om en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet,
om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

För att trygga erforderlig rättssäkerhet och enhetlighet på den inre marknaden ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant unionslagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

De avtalsslutande parterna ska i enlighet med artikel 78 i EES-avtalet stärka och bredda samarbetet inom ramen för unionens verksamhet på de områden som anges i den artikeln, bl.a. området forskning och teknisk utveckling.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMINGAR

Utkastet till beslut av gemensamma EES-kommittén (bifogas förslaget till rådets beslut) avser att utvidga protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna för att utvidga samarbetet mellan de avtalsslutande parterna till att omfatta samarbete inom ramen för det europeiska jordövervakningsprogrammet (GMES).

Detta gäller Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 911/2010 av den 22 september 2010 om det europeiska jordövervakningsprogrammet (GMES) och dess inledande driftsfas (2011–2013)¹.

- (a) Liechtenstein ska varken delta i eller bidra ekonomiskt till verksamheten i GMES-programmet.
- (b) Island ska på grund av landets ekonomiska problem tills vidare inte delta i GMES-programmen.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet när det gäller denna typ av beslut fastställa unionens ståndpunkt på förslag från kommissionen.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

¹ EUT L 276, 20.10.2010, s. 1.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
om en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet,
om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 189 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet², särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet³ (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) I enlighet med artikel 98 i EES-avtalet kan gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat protokoll 31 till nämnda avtal.
- (3) Protokoll 31 till EES-avtalet innehåller bestämmelser och arrangemang rörande samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (4) Det är lämpligt att utvidga samarbetet mellan avtalsslutande parterna till att omfatta förordning (EU) nr 911/2010 av Europaparlamentet och rådet av den 22 september 2010 om det europeiska jordövervakningsprogrammet (GMES) och dess inledande driftsfas (2011–2013).
- (5) Protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

² EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

³ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

Mindre ändringar av utkastet till beslut får godkännas av företrädare för unionen i gemensamma EEA-kommittén utan något nytt beslut av rådet.

Artikel 2

Detta beslut av gemensamma EES-kommittén ska efter sitt antagande offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr

av den XXX

om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr .../... av den ...¹.
- (2) Ett omfattande jordövervakningssystem är av central betydelse för en hållbar förvaltning i norra Europa och Arktis.
- (3) Norge har bidragit till utvecklingen av det europeiska jordövervakningsprogrammet (GMES) både i det sjunde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) och som medlem i Europeiska rymdorganisationen
- (4) Det är lämpligt att utvidga samarbetet mellan avtalsslutande parterna till att omfatta förordning (EU) nr 911/2010 av Europaparlamentet och rådet av den 22 september 2010 om det europeiska jordövervakningsprogrammet (GMES) och dess inledande driftsfas (2011–2013)².
- (5) Protokoll 31 till avtalet bör ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2012.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 i protokoll 31 till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Texten i punkt 6 ska ersättas med följande:

”Utvärdering och mera genomgripande omorientering av arbetet inom de ramprogram för unionens verksamhet inom forskning och teknisk utveckling som

¹ EUT L ...

² EUT L 276, 20.10.2010, s. 1.

avses i punkterna 5, 8a, 9 och 10 ska ske enligt det förfarande som avses i artikel 79.3 i avtalet.”

2. Följande punkt ska införas efter punkt 8b:

- ”8c. a) Eftastaterna ska från och med den 1 januari 2012 delta i den verksamhet som följande unionsrättsakt kan medföra:
- **32010 R 0911:** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 911/2010 av den 22 september 2010 om det europeiska jordövervakningsprogrammet (GMES) och dess inledande driftsfas (2011-2013) (EUT L 276, 20.10.2010, s. 1).
- b) Eftastaterna ska i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till detta bidra ekonomiskt till den verksamhet som avses i a.
- c) Eftastaterna ska delta i full omfattning, dock utan ha rätt att rösta, i samtliga unionens kommittéer som biträder Europeiska kommissionen vid förvaltningen, utvecklingen och genomförandet av den verksamhet som avses i a, nämligen GMES-kommittén, säkerhetsstyrelsen och användarforumet.
- d) Denna punkt ska inte tillämpas på Liechtenstein.
- e) För Islands del ska denna punkt inte gälla förrän gemensamma EES-kommittén har fattat beslut därom.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälan enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén³.

Det ska tillämpas från och med 1 januari 2012.

³ [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

Artikel 3

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

Sekreterarna
för gemensamma EES-kommittén